

## ¿Qué tipos de anestesia pueden utilizarse?

**Anestesia general:** este tipo de anestesia puede administrarse mediante dos vías:

- Por un catéter, que es un tubo delgado de plástico, colocado habitualmente en una vena de la mano o el brazo.
- Mediante una mascarilla colocada en la cara. Este método es utilizado casi exclusivamente en niños pequeños.

Con esta modalidad de anestesia el paciente está inconsciente durante la intervención y su respiración se mantiene artificialmente.

**Anestesia loco-regional:** se realiza inyectando anestésicos locales en la zona en que va a trabajar el cirujano, o bien, cerca de la columna (anestesia raquídea, epidural, etc.) o de los nervios. Con esta forma de anestesia el enfermo no nota el dolor, pero está consciente. Para disminuir el nerviosismo se administran previamente medicamentos tranquilizantes.

**Sedación:** se realiza administrando fármacos analgésicos y sedantes.

## ¿Porqué se realiza una anestesia u otra?

**Anestesia general:** se administra cuando la intervención quirúrgica dura mucho tiempo, se realiza en una posición incómoda o es en el cerebro, tórax o abdomen.

**Anestesia loco-regional:** suele administrarse en intervenciones quirúrgicas de las extremidades (piernas o brazos), parte baja de la pared del abdomen, zonas cercanas al ano, cirugía urológica, ginecológica o cirugía oftalmológica.

**Sedación:** se administra durante procedimientos molestos y/o dolorosos (endoscopias, estudios terapéuticos, etc.).

## ¿Quién administra la anestesia?

La anestesia es administrada por un médico especialista (anestesiólogo) que permanecerá durante toda la intervención al lado del enfermo, vigilando, tanto directamente como mediante aparatos automáticos (monitores), el estado del paciente y el buen desarrollo de la anestesia.

## ¿Qué ocurre después de la anestesia y la intervención?

Una vez finalizada la intervención, el enfermo será trasladado a la "Unidad de Reanimación", donde será controlado por un equipo especializado de médicos anestesiólogos y enfermeras hasta la recuperación de la consciencia, normalización de la respiración, circulación y, en general, de todos los efectos inmediatos de la anestesia y la cirugía. El tiempo de estancia en esta unidad es variable, pero por término medio es de 1 a 4 horas. Posteriormente el enfermo será trasladado a la habitación o a su domicilio, en el caso de cirugía que no requiera ingreso hospitalario.

## ¿Qué riesgos tiene la anestesia?

La anestesia es segura, pero pueden aparecer complicaciones. Debe tenerse en cuenta que para producir anestesia se administran potentes fármacos que afectan, no solamente al cerebro o a los nervios, sino también a la respiración, circulación, músculos y, en general, a todo el organismo. Están descritas las siguientes complicaciones derivadas de la administración de anestésicos: sueño, náuseas o vómitos, mareos, escalofríos, debilidad muscular, sequedad de boca, dolores de cabeza, dificultad para orinar, etc. Todas ellas de carácter leve. Asimismo, pueden darse reacciones alérgicas inesperadas. En la actualidad, la posibilidad de muerte o deficiencias cerebrales o nerviosas graves provocadas exclusivamente por la anestesia son muy infrecuentes.

## ¿Cómo prevenir el riesgo anestésico?

Debido a que la causa principal de complicaciones durante la anestesia es el estado de salud del enfermo, el anestesiólogo debe visitarle antes de la intervención. En esta visita el anestesiólogo se informa sobre las enfermedades, hábitos que afectan a la salud (fumar, beber, etc.), valora los resultados de las pruebas preoperatorias que le han sido realizadas y le hace una exploración que le permite detectar las posibles dificultades que se pudieran presentar durante la anestesia.

## ¿Cómo pueden colaborar los usuarios y sus familiares?

Es fundamental para el anestesiólogo conocer los antecedentes médicos de los enfermos, así como toda la información relativa a su enfermedad actual. Por este motivo, es muy importante que aporten los informes médicos de operaciones o ingresos hospitalarios anteriores que no figuren en la historia clínica del hospital, así como el nombre y dosis exactas de los medicamentos que toman habitualmente. Recuerde que debe seguir rigurosamente las instrucciones previas a la operación: higiene, ayuno, medicamentos, etc.

## ¿Puede el usuario pedir información y decidir sobre la anestesia?

En esta visita usted tiene la oportunidad de aclarar con el anestesiólogo cualquier duda o preocupación y opinar sobre la anestesia más adecuada después de recibir la información del especialista. Una vez finalizada la entrevista, y para cumplir las normas legales vigentes, usted o un familiar autorizado deberán firmar (junto con el anestesiólogo) un documento (formulario de Consentimiento Informado) que certifique que la información que ha recibido ha sido la adecuada y que autoriza la realización de la anestesia necesaria en su caso.

**Para cualquier duda o aclaración sobre la información que contiene este folleto, puede llamar a los teléfonos:**

► Hospital del Mar:  
**93 248 30 00**

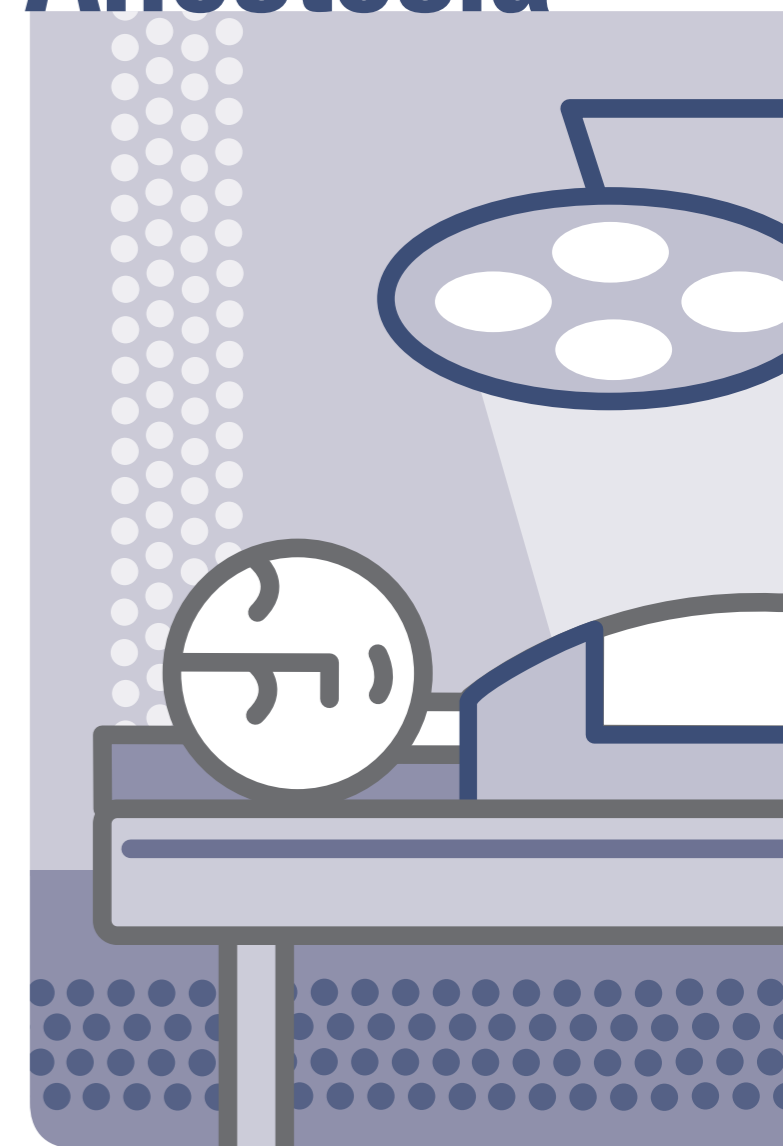
► Hospital de l'Esperança:  
**93 367 41 00**



Full  
Informatiu

# Anestèsia

Informació Servei d'Anestesiologia i Reanimació



## Per a què serveix l'anestèsia?

L'anestèsia és necessària per a la realització d'intervencions quirúrgiques o altres actuacions mèdiques doloroses o molestes. L'anestèsia es realitza mitjançant l'administració de medicaments anestèsics que produeixen principalment insensibilitat al dolor.



## Quins tipus d'anestèsia poden utilitzar-se?

**Anestèsia general:** aquest tipus d'anestèsia pot administrar-se mitjançant dues vies:

- Per un catèter, que és un tub prim de plàstic, col·locat habitualment en una vena de la mà o el braç.
- Mitjançant una mascareta col·locada a la cara. Aquest mètode és utilitzat quasi exclusivament en nens petits.

Amb aquesta modalitat d'anestèsia el malalt està inconscient durant la intervenció i la seva respiració és mantinguda artificialment.

**Anestèsia locoregional:** es realitza injectant anestèsics locals a la zona on ha de treballar el cirurgià, o bé, a prop de la columna (anestèsia raquídia, peridural, etc.) o dels nervis. Amb aquesta forma d'anestèsia el malalt no nota el dolor, però està conscient. Per disminuir el nerviosisme s'administren prèviament medicaments tranquil·litzants.

**Sedació:** es realitza administrant fàrmacs analgèsics i sedants.

## Per què es realitza una anestèsia o una altra?

**Anestèsia general:** s'administra quan la intervenció quirúrgica dura molt de temps, en una posició incomoda o quan la intervenció és en el cervell, tòrax o abdomen.

**Anestèsia locoregional:** sol administrar-se en intervencions quirúrgiques de les extremitats (cames o braços), part baixa de la paret de l'abdomen, zones properes a l'anús, cirurgia urològica, ginecològica o cirurgia oftalmològica.

**Sedació:** s'administra durant procediments molestos i/o dolorosos (endoscòpies, estudis terapèutics, etc.).

## Qui administra l'anestèsia?

L'anestèsia és administrada per un metge especialista (anestesiòleg) que estarà durant tota la intervenció al costat del malalt, vigilant, tan directament com mitjançant aparells automàtics (monitors), l'estat del pacient i el bon desenvolupament de l'anestèsia.

## Què passa després de l'anestèsia i la intervenció?

Una vegada finalitzada la intervenció, el malalt serà traslladat a la "Unitat de Reanimació", on serà controlat per un equip especialitzat de metges anestesiòlegs i infermeres fins a la recuperació de la consciència, normalització de la respiració, circulació i, en general, de tots els efectes immediats de l'anestèsia i la cirurgia. El temps d'estada en aquesta Unitat serà variable, però per terme mitjà és d'1 a 4 hores. Posteriorment, el malalt serà traslladat a l'habitació o al seu domicili, en cas de cirurgia que no requereixi ingrés hospitalari

## Quins riscos té l'anestèsia?

L'anestèsia és segura, però poden aparèixer complicacions. S'ha de tenir en compte que per produir anestèsia s'administren potents fàrmacs que afecten, no només el cervell o els nervis, sinó també la respiració, circulació, músculs i, en general, tot l'organisme. Estan descrites les següents complicacions derivades de l'administració d'anestèsics: somnolència, nàusees o vòmits, mareig, calfreds, debilitat muscular, sequedat de boca, mal de cap, dificultat per orinar, etc. Totes elles de caràcter lleu. Així mateix, poden donar-se reaccions al·lèrgiques inesperades. En l'actualitat la possibilitat de mort o deficiències cerebrals o nervioses greus provocades, exclusivament, per l'anestèsia són molt infreqüent.

## Com preveure el risc anestèsic?

Atès que la causa principal de complicacions durant l'anestèsia és l'estat de salut del malalt, l'anestesiòleg ha de visitar-lo abans de la intervenció. En aquesta visita, l'anestesiòleg s'informa sobre les malalties, hàbits que afecten la salut (fumar, beure, etc.), valora el resultat de les proves preoperatories que han estat realitzades i realitza una exploració que permet detectar les possibles dificultats que es podrien presentar durant l'anestèsia.

## Com poden col·laborar els usuaris i els seus familiars?

És fonamental per a l'anestesiòleg conèixer els antecedents mèdics dels malalts, així com tota la informació relativa a la seva malaltia actual. Per aquest motiu, és molt important que aportin els informes mèdics d'operacions o ingressos hospitalaris anteriors que no figurin en la història clínica de l'hospital, així com el nom i dosis exactes dels medicaments que prenen habitualment. Recordi que ha de seguir rigorosament les instruccions prèvies a la intervenció: higiene, dejú, medicaments.

## Pot l'usuari demanar informació i decidir sobre l'anestèsia?

En aquesta visita vostè té l'oportunitat d'aclarir amb l'anestesiòleg qualsevol dubte o preocupació i opinar sobre l'anestèsia més adequada després de rebre la informació de l'especialista. Un cop finalitzada l'entrevista, i per complir les normes legals vigents, vostè o un familiar autoritzat haurà de signar (junt amb l'anestesiòleg) un document (formulari de Consentiment Informat) que certifiqui que la informació que ha rebut ha estat l'adequada i que autoritza la realització d'anestèsia necessària en el seu cas.

**Per a qualsevol dubte o aclariment sobre la informació que conté aquest full, podeu trucar als telèfons:**

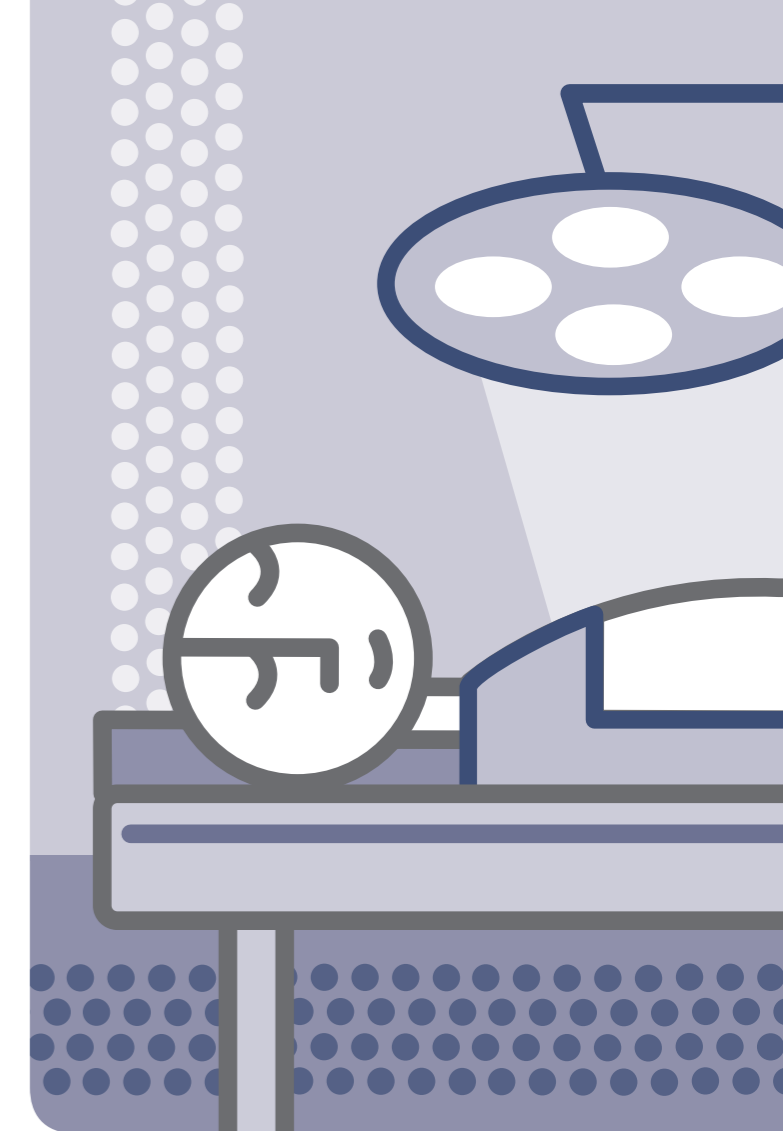
► Hospital del Mar:  
**93 248 30 00**

► Hospital de l'Esperança:  
**93 367 41 00**



Folleto  
Informativo

# Anestesia



## ¿Para qué sirve la anestesia?

La anestesia es necesaria para la realización de intervenciones quirúrgicas u otras actuaciones médicas dolorosas o molestas. La anestesia se realiza mediante la administración de medicamentos anestésicos que producen principalmente insensibilidad al dolor.